



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA Nr. 605
din 2 decembrie 2019
privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în Referatul de aprobare nr. 91554 din 26 noiembrie 2019,

Analizând avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,
Luând în considerare raportul nr. 91556 din 26 noiembrie 2019 al Direcției Economice,

Analizând nota de fundamentare nr. 91357 din 26 noiembrie 2019 a Serviciului Societăți Comerciale,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 603/2019 privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, în perioada ianuarie-septembrie 2019,

Având în vedere Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 225/2019 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 553/2019 privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad,

Analizând Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 3/2019 privind acoperirea definitivă a deficitului bugetului local aferent anului 2018 din excedentul bugetului local,

Analizând disponibilul înregistrat din excedentul bugetului local la 31 decembrie 2018, în sumă de 168.059.237,88 lei,

În conformitate cu prevederile art. 58 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

Având în vedere adoptarea hotărârii în unanimitate de voturi (17 consilieri prezenți din totalul de 23),

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ,

CONSILIULUI LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

HOTĂRĂȘTE

Art. 1: Se aprobă influențele asupra repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad, conform Anexei 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2: Excedentul bugetar al municipiului Arad, în sumă de 168.059.237,88 lei, se va utiliza conform destinațiilor invocate în Anexa 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3: Se aprobă detalierea dotărilor aferente obiectivului de investiții "Achiziție elemente de joacă pentru Parcul copiilor – Țara Piticilor", conform anexei 3, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 4: Prezenta se duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
SZABO Mihai-Iosif

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

HOTĂRÂREA Nr. _____ -
din _____ 2019
privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad

Având în vedere inițiativa Primarului Municipiului Arad, exprimată în Referatul de aprobare nr. 91554 din 26 noiembrie 2019,

Analizând avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad,
Luând în considerare raportul nr. 91556 din 26 noiembrie 2019 al Direcției Economice,
Analizând nota de fundamentare nr. 91357 din 26 noiembrie 2019 a Serviciului Societăți Comerciale,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. _____ din _____ 2019 privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad, în perioada ianuarie-septembrie 2019,

Având în vedere Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 225/2019 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad,

Luând în considerare Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 553/2019 privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad,

Analizând Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. 3/2019 privind acoperirea definitivă a deficitului bugetului local aferent anului 2018 din excedentul bugetului local,

Analizând disponibilul înregistrat din excedentul bugetului local la 31 decembrie 2018, în sumă de 168.059.237,88 lei,

În conformitate cu prevederile art. 58 din Legea nr. 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare,

În temeiul drepturilor conferite prin art. 129 alin. (1), alin. (2) lit. b), alin. (4) lit. a), art. 139 alin. (1), alin. (3) lit. a), art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ,

CONSILIULUI LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD

HOTĂRĂȘTE

Art. 1: Se aprobă influențele asupra repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad, conform Anexei 1, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2: Excedentul bugetar al municipiului Arad, în sumă de 168.059.237,88 lei, se va utiliza conform destinațiilor invocate în Anexa 2, ce face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 3: Prezenta se duce la îndeplinire de către Direcția Economică și se comunică tuturor celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,

CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE
SECRETAR GENERAL,

*Direcția Economică
Serviciul Buget
Red./Dact. Lavinia Vinter*

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD

Nr.91554 din 26 noiembrie 2019

REFERAT DE APROBARE

Având în vedere:

- ❖ Excedentul Execuției de casă al bugetului local Arad la data de 31 decembrie 2018;
- ❖ Disponibilul înregistrat din excedentul bugetului local a anilor precedenți;
- ❖ Disponibilul din taxe speciale înregistrat la finele anului 2018;
- ❖ Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.3/7 ianuarie 2019 privind acoperirea definitivă a deficitului bugetului local aferent anului 2018 din excedentul bugetului local;
- ❖ Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.225/16 aprilie 2019 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad,
- ❖ Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.553/13 noiembrie 2019 privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad,
- ❖ Necesitatea acordării unor sume pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform art.5.2 din OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad, în perioada ianuarie-septembrie 2019;
- ❖ Legislația în vigoare privind utilizarea excedentului anual al bugetului local rezultat la încheierea exercițiului bugetar;

PROPUN:

*Aprobarea modificării repartizării pe destinații a excedentului bugetar al municipiului Arad existent la **31 decembrie 2018**, pentru finanțarea unor cheltuieli conform legislației în vigoare, referatelor serviciilor de specialitate și anexelor 1 și 2 la proiectul de hotărâre.*

**PRIMAR,
Călin BIBARȚ**

RAPORTUL SERVICIULUI DE SPECIALITATE
privind modificarea repartizării excedentului bugetar
al municipiului Arad

Având în vedere:

-Nota de fundamentare nr.91357 din 26 noiembrie 2019 a Serviciului Societăți Comerciale,

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr. _____ din _____ 2019 privind aprobarea și acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul SC CET Hidrocarburi SA Arad în perioada ianuarie-septembrie 2019,

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.553/13 noiembrie 2019 privind modificarea repartizării excedentului bugetar al municipiului Arad,

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.225/16 aprilie 2019 privind repartizarea excedentului bugetar al municipiului Arad,

-Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.3/7 ianuarie 2019 privind acoperirea definitivă a deficitului bugetului local aferent anului 2018 din excedentul bugetului local,

-Prevederile din Legea 273/2006 privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare, „Excedentul anual al bugetului local rezultat la încheierea exercițiului bugetar, pe cele două secțiuni, după efectuarea regularizărilor în limita sumelor defalcate din unele venituri ale bugetului de stat.....și a transferurilor din bugetul de stat sau din alte bugete, precum și după achitarea plăților restante, se reportează în exercițiul financiar următor și se utilizează, în baza hotărârilor autorităților deliberative, astfel:

(a) ca sursă de finanțare a cheltuielilor secțiunii de dezvoltare;

(b) pentru acoperirea temporară a golurilor de casă provenite din decalajele între veniturile și cheltuielile secțiunilor de funcționare și dezvoltare în anul curent, în limita disponibilului rezultat în urma aplicării prevederilor lit. a);

(c) pentru acoperirea definitivă a eventualelor deficite ale secțiunilor de funcționare și dezvoltare, după caz, la sfârșitul exercițiului bugetar.";

P R O P U N E M:

Aprobarea modificării repartizării pe destinații a disponibilului existent la **31.12.2018**, pentru finanțarea unor cheltuieli, conform legislației în vigoare, referatelor serviciilor de specialitate și anexelor 1 și 2.

Sumele repartizate se utilizează pentru:

(a) acoperirea unor goluri temporare de casă: **755.677,77 lei**. Suma se va utiliza în timpul anului în cazul unor neîncasări la venituri la nivelul cheltuielilor necesare, pentru finanțarea inițială a unor proiecte din fonduri nerambursabile,

precum și pentru investiții a căror documentație tehnico-economică se va aproba în cursul anului 2019;

(b) sume pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif pentru prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform prevederilor OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare și a prevederilor art.6, alin.19 din Legea nr.50/2019, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad: 19.196.254 lei;

(c) sume pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad: 24.380.778,86 lei;

(d) investiții publice: 109.537.000 lei;

(e) investiții publice din fonduri repartizate prin HGR 1462/2007: 1.238.091,08 lei;

(f) investiții din depozite speciale pentru construcții de locuințe conform OG.19/1994 și Legea 85/1992: 312.309,63 lei;

(g) cheltuieli de dezvoltare din disponibilul taxelor speciale la 31.12.2018: 2.342.378,78 lei;

(h) acoperirea a unor goluri temporare de casă din taxe speciale la secțiunea de funcționare: 1.147.983,76 lei;

(i) investiții cu finanțare din transferuri interne (55.01.12 Investiții ale agenților economici cu capital de stat): 570.000 lei;

(j) investiții cu finanțare din transferuri de capital (51.02.28 Transferuri din bugetele locale pentru finanțarea cheltuielilor de capital din domeniul sănătății): 4.000.000 lei;

(k) proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020 – Proiectul "Reabilitare termică Grădinița PP Curcubeul Copiilor Arad": 167.000 lei.

(l) proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020 – Proiectul "Reabilitare termică clădire Școala Gimnazială Avram Iancu Arad": 1.091.000 lei.

(m) proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020 – Proiectul "Modernizare Sistem de Transport Public cu Tramvaiul în Municipiul Arad -Traseu Strada Pădurii între Strada Abatorului și Strada Condurașilor": 3.307.000 lei.

(n) alte facilități și instrumente postaderare- PREFINANȚARE - Proiect "Orașe Europene Tinere, Accesibile și Sustenabile II (acronim EASY TOWNS II)": 13.764 lei.

**DIRECTOR EXECUTIV,
Claudia GROZAVU**

**ȘEF SERVICIUL BUGET,
Olimpia STOICA**

Excedentul sau deficitul bugetar

#M20

(1) Excedentul anual al bugetului local rezultat la încheierea exercițiului bugetar, pe cele două secțiuni, după efectuarea regularizărilor în limita sumelor defalcate din unele venituri ale bugetului de stat prevăzute la [art. 6](#) lit. a), a celor exceptate la [art. 6](#) lit. b) și a transferurilor din bugetul de stat sau din alte bugete, precum și după achitarea plăților restante, se reportează în exercițiul financiar următor și se utilizează, în baza hotărârilor autorităților deliberative, astfel:

a) ca sursă de finanțare a cheltuielilor secțiunii de dezvoltare;

b) pentru acoperirea temporară a golurilor de casă provenite din decalajele între veniturile și cheltuielile secțiunilor de funcționare și dezvoltare în anul curent, în limita disponibilului rezultat în urma aplicării prevederilor lit. a);

c) pentru acoperirea definitivă a eventualelor deficite ale secțiunilor de funcționare și dezvoltare, după caz, la sfârșitul exercițiului bugetar.

(1^1) Subvențiile de la bugetul de stat către bugetele locale, necesare susținerii implementării proiectelor finanțate din fonduri externe nerambursabile postaderare, rămase neutilizate la finele exercițiului bugetar, se reflectă în excedentul bugetului local și se utilizează în anul următor cu aceeași destinație pentru care aceste fonduri au fost acordate, în cadrul secțiunii de dezvoltare, până la finalizarea proiectelor respective.

(1^2) Prefinanțarea acordată beneficiarilor care au calitatea de ordonatori de credite ai bugetului local, rămasă neutilizată la finele exercițiului bugetar, se reflectă în excedentul bugetului local și se utilizează în anul următor cu aceeași destinație, în cadrul secțiunii de dezvoltare.

(1^3) Avansul acordat promotorilor de proiecte finanțate din fonduri externe nerambursabile care au calitatea de ordonatori de credite ai bugetului local, rămas neutilizat la finele exercițiului bugetar, se reflectă în excedentul bugetului local și se utilizează în anul următor cu aceeași destinație, în cadrul secțiunii de dezvoltare.

LISTA DE DOTĂRI PE ANUL 2019
Capitol 67.02 " CULTURĂ, RECREERE ȘI RELIGIE"
Ordonator MUNICIPIUL ARAD

Hotărârea Consiliului Local al Municipiului Arad nr.605/02 decembrie 2019

lei

Nr. crt.	Denumire Indicator	Nr. buc.	Preț unitar	Valoare
0	1	2	3	4=2x3
1	SUME DIN DISPONIBILUL ANULUI 2018			
2	Paragraful 67.02.05.03 Întreținere grădini publice, parcuri, zone verzi, baze sportive și de agrement			
3	Amenajări terenuri de sport, parcuri și zone de agrement			
4	Achiziție elemente de joacă pentru Parcul Copiilor Țara Piticilor			135,00
5	71.01.03 Mobilier, aparatură birotică și alte active corporale			135,00
6	Panou de cățărare	1	23,66	23,66
7	Rampă skateboard tip cutie cu două căi prevăzută cu balustradă	1	50,34	50,34
8	Rampă skateboard tip val dublu	1	37,32	37,32
9	Rampă tip șină metalică	1	2,96	2,96
10	Rampă tip treaptă dublă	1	14	14,00
11	Rampă tip bordură	1	6,72	6,72

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
SZABO Mihai-Iosif

Contrasemnează pentru legalitate,
SECRETARUL GENERAL,
Lilioara STEPANESCU

INFLUENȚE
privind modificarea repartizării
Excedentului Bugetar al Municipiului Arad

<i>lei</i>						
Nr. crt.	Capitol	Ordonator de credite	Titlu	Articol/ alineat	Conținut	Influențe
0	1	2	3	4	5	6
1	TOTAL CHELTUIELI					0,00
2	Secțiunea de functionare					0,00
3	81.02	Municipiul Arad	subvenții	40.03	Subvenții pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif la energia termică livrată populației către SC CET Hidrocarburi SA	-5.000.000,00
4	81.02	Municipiul Arad	subvenții	40.30	Sume pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform art.5.2 din OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad	5.000.000,00

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
SZABO Mihai-Iosif

Contrasemnează pentru legalitate
SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU

**Repartizarea pe destinații a excedentului bugetar al municipiului Arad rezultat la
finele anului 2018**

lei

Nr. crt.	DENUMIRE INDICATORI	Excedent bugetar 2018	Influente	Repartizare excedent
0	1	2	3	4=2+3
1	Excedentul bugetar al municipiului Arad	168.059.237,88	0,00	168.059.237,88
2	Acoperirea unor goluri temporare de casă	755.677,77	0,00	755.677,77
3	Sume pentru acoperirea diferențelor de preț și tarif pentru prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, conform prevederilor OG nr.36/2006 cu modificările și completările ulterioare și a prevederilor art.6, alin.19 din Legea nr.50/2019, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad	24.196.254,00	-5.000.000,00	19.196.254,00
4	Sume pentru acoperirea pierderilor induse de prestarea serviciului public de producție, transport, distribuție și furnizare a energiei termice pentru populație în sistem centralizat și neacceptate în preț/tarif, înregistrate de operatorul de termoficare SC CET Hidrocarburi SA Arad, conform prevederilor art.5.2 din OG nr.36/2006	19.380.778,86	5.000.000,00	24.380.778,86
5	Investiții publice, conform anexei 3	109.537.000,00	0,00	109.537.000,00
6	Investiții publice din fonduri repartizate prin HGR 1462/2007, conform anexei 3	1.238.091,08	0,00	1.238.091,08
7	Investiții din depozite speciale pentru construcții de locuințe conform OG.19/1994 și Legea 85/1992, conform anexei 3	312.309,63	0,00	312.309,63
8	Cheltuieli de dezvoltare din disponibilul taxelor speciale la 31.12.2017, conform anexei 3	2.342.378,78	0,00	2.342.378,78
9	Acoperirea a unor goluri temporare de casă din taxe speciale la secțiunea de funcționare	1.147.983,76	0,00	1.147.983,76
10	Investiții publice cu finanțare din transferuri interne (55.01.12 Investiții ale agenților economici cu capital de stat)	570.000,00	0,00	570.000,00
11	Investiții publice cu finanțare din transferuri de capital (51.02.28 Transferuri din bugetele locale pentru finanțarea cheltuielilor de capital din domeniul sănătății)	4.000.000,00	0,00	4.000.000,00
12	Proiecte cu finanțare din fonduri externe nerambursabile aferente cadrului financiar 2014-2020, Programe din Fondul European de Dezvoltare Regională (FEDR) , conform anexelor 4 și 5	4.565.000,00	0,00	4.565.000,00
13	Alte facilități și instrumente postaderare - PREFINANȚARE - Proiect "Orașe Europene Tinere, Accesibile și Sustenabile II (acronim EASY TOWNS II")	13.764,00	0,00	13.764,00

SECRETAR GENERAL
Lilioara STEPANESCU